

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 188

Volume 45

17 July 2002

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1290/2002 of 16 July 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ **Commission Regulation (EC) No 1291/2002 of 16 July 2002 amending Regulation (EC) No 21/2002 establishing the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) Nos 1452/2001, 1453/2001 and 1454/2001 with regard to eggs, poultry and rabbit sector for the Canary Islands 3**

Commission Regulation (EC) No 1292/2002 of 16 July 2002 laying down to what extent applications for issue of export licences submitted during July 2002 for beef products which may benefit from special import treatment in a third country may be accepted 5

Commission Regulation (EC) No 1293/2002 of 16 July 2002 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia 6

Commission Regulation (EC) No 1294/2002 of 16 July 2002 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the first invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1197/2002 8

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1290/2002
of 16 July 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 July 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 July 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	69,6
	999	69,6
0805 50 10	388	59,2
	524	73,9
	528	43,4
	999	58,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	064	143,9
	388	90,9
	400	108,8
	404	90,5
	508	79,7
	512	88,0
	524	59,9
	528	66,3
	720	138,9
	804	102,5
	999	96,9
0808 20 50	052	140,6
	388	96,4
	512	83,2
	528	64,9
	800	65,2
	804	75,8
	999	87,7
0809 10 00	052	175,1
	064	133,3
	999	154,2
0809 20 95	052	336,0
	061	255,2
	400	278,5
	616	247,4
	999	279,3
0809 30 10, 0809 30 90	052	136,4
	999	136,4
0809 40 05	064	150,2
	624	217,9
	999	184,1

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1291/2002

of 16 July 2002

amending Regulation (EC) No 21/2002 establishing the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) Nos 1452/2001, 1453/2001 and 1454/2001 with regard to eggs, poultry and rabbit sector for the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1454/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures for certain agricultural products for the Canary Islands and repealing Regulation (EEC) No 1601/92 (Poseican) ⁽¹⁾, amended by Regulation (EC) No 1195/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 3(6) thereof,

Whereas:

(1) Commission Regulation (EC) No 21/2002 ⁽³⁾, as last modified by Regulation (EC) No 679/2002 ⁽⁴⁾, establishes the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) Nos 1452/2001 ⁽⁵⁾, 1453/2001 ⁽⁶⁾ and 1454/2001.

(2) Evidence shows that the quantities of grandparent and parent female chicks provided in Annex III(11), (CN code ex 0105 11) are not used due to the fact that the aid has not been sufficient to compensate the relatively high transport costs. It is therefore necessary to increase the aid.

(3) For the purpose of setting the aid for supply to the Canary Islands of the products listed in Annex III(11) and in the interests of simplification, there should be a permanent reference to the Regulations fixing the export refund for similar products whenever such refunds are granted.

(4) Regulation (EC) No 21/2002 should be amended accordingly.

(5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the meeting of the Management Committee poultrymeat and eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex III (Canary Islands) to Regulation (EC) No 21/2002 is amended as follows:

— Part 11 is replaced by the following:

Part 11

Eggs, poultry, rabbits

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products per calendar year

Description	CN code	Quantity (number of animals, units or tonnes)	Aid (EUR/animal, unit or tonne)
Breeding stock:			
— chicks weighing not more than 185 g	0105 11 91 0105 11 99	935 000	0,12
Meat:			
— ex 0207 frozen meat and offal of fowl under CN code 0105, excluding products coming under subheading 0207 23	0207 12 10 9900 0207 12 90 9190 0207 12 90 9990 0207 14 20 9900 0207 14 60 9900 0207 14 70 9190 0207 14 70 9290	37 200 ⁽¹⁾	⁽²⁾ ⁽²⁾ ⁽²⁾ 50 50 50 50

⁽¹⁾ OJ L 198, 21.7.2001, p. 45.

⁽²⁾ OJ L 174, 4.7.2002, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 8, 11.1.2002, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ L 104, 20.4.2002, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ L 198, 21.7.2001, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ L 198, 21.7.2001, p. 26.

Description	CN code	Quantity (number of animals, units or tonnes)	Aid (EUR/animal, unit or tonne)
Eggs: — ex 0408 birds' eggs, not in shell, and egg yolks, dried, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, fit for human consumption	0408 11 80 9100 0408 91 80 9100	40	(³) (³)
Breeding rabbits — purebred (grandparents) — parents	ex 0106 19 10	2 200 5 200	30 24

(¹) Including 200 tonnes for the processing and/or packaging sector.

(²) The amount of the aid shall be equal to the amount of the refund for products falling within the same product code granted under Article 8 of Council Regulation (EEC) No 2777/75 (OJ L 282, 1.11.1975, p. 77). Where refunds granted under Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are differentiated, the amount of the aid shall be equal to the highest refund granted for products falling within the same product code of the export refund nomenclature (Regulation (EEC) No 3846/87).

(³) The amount of the aid shall be equal to the amount of the refund for products falling within the same product code granted under Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75. Where refunds granted under Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are differentiated, the amount of the aid shall be equal to the highest refund granted for products falling within the same product code of the export refund nomenclature (Regulation (EEC) No 3846/87).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1292/2002

of 16 July 2002

laying down to what extent applications for issue of export licences submitted during July 2002 for beef products which may benefit from special import treatment in a third country may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1445/95 of 26 June 1995 on rules of application for import and export licences in the beef sector and repealing Regulation (EEC) No 2377/80 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2492/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 12(8) thereof,

No applications for export licences were lodged for the beef referred to in Regulation (EEC) No 2973/79 for the third quarter of 2002.

Whereas:

Article 2

(1) Regulation (EC) No 1445/95 lays down, in Article 12, detailed rules for export licence applications for the products referred to in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3434/87 ⁽⁴⁾.

Applications for licences in respect of the meat referred to in Article 1 may be lodged in accordance with Article 12 of Regulation (EC) No 1445/95 during the first 10 days of the fourth quarter of 2002 the total quantity available being 5 000 t.

(2) Regulation (EEC) No 2973/79 fixed the quantities of meat which might be exported on special terms for the third quarter of 2002. No applications were submitted for export licences for beef,

Article 3

This Regulation shall enter into force on 17 July 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 143, 27.6.1995, p. 35.

⁽²⁾ OJ L 337, 20.12.2001, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 336, 29.12.1979, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ L 327, 18.11.1987, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1293/2002

of 16 July 2002

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

ovine and caprine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1452/2001 ⁽⁴⁾,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1706/98 of 20 July 1998 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) and repealing Regulation (EEC) No 715/90 ⁽¹⁾, and in particular Article 30 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1918/98 of 9 September 1998 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 1706/98 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States and repealing Regulation (EC) No 589/96 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) Article 1 of Regulation (EC) No 1918/98 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products. However, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries.
- (2) The applications for import licences submitted between 1 and 10 July 2002, expressed in terms of boned meat, in accordance with Regulation (EC) No 1918/98, do not exceed, in respect of products originating from Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia, the quantities available from those States. It is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities applied for.
- (3) The quantities in respect of which licences may be applied for from 1 August 2002 should be fixed within the scope of the total quantity of 52 100 tonnes.
- (4) This Regulation is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 July 2002 import licences for beef and veal products, expressed as boned meat, originating in certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the following quantities and countries of origin:

Germany:

- 200 tonnes originating in Botswana,
- 120 tonnes originating in Namibia;

United Kingdom:

- 900 tonnes originating in Botswana,
- 1 600 tonnes originating in Namibia.

Article 2

Licence applications may be submitted, pursuant to Article 3(2) of Regulation (EC) No 1918/98, during the first 10 days of August 2002 for the following quantities of boned beef and veal:

Botswana:	12 736 tonnes,
Kenya:	142 tonnes,
Madagascar:	7 579 tonnes,
Swaziland:	3 073 tonnes,
Zimbabwe:	9 100 tonnes,
Namibia:	7 130 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 July 2002.

⁽¹⁾ OJ L 215, 1.8.1998, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 250, 10.9.1998, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 302, 31.12.1972, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 198, 21.7.2001, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

COMMISSION REGULATION (EC) No 1294/2002**of 16 July 2002****fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the first invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1197/2002**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2345/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 28(2) thereof,

Whereas:

- (1) Tenders have been invited for certain quantities of beef fixed by Commission Regulation (EC) No 1197/2002 ⁽³⁾.
- (2) Pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁵⁾, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed, taking into account tenders submitted.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum selling prices for beef for the first invitation to tender held in accordance with Regulation (EC) No 1197/2002 for which the time limit for the submission of tenders was 8 July 2002 are as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 July 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 315, 1.12.2001, p. 29.

⁽³⁾ OJ L 174, 4.7.2002, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —
LIITE — BILAGA

Estado miembro	Productos	Precio mínimo Expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter	Mindstepriser i EUR/t
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Mindestpreise Ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε ευρώ ανά τόνο
Member State	Products	Minimum prices Expressed in EUR per tonne
État membre	Produits	Prix minimaux exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti	Prezzi minimi Espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten	Minimumprijzen Uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos	Preço mínimo Expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet	Vähimmäishinnat euroina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter	Minimipriser i euro per ton

**Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande
avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

ITALIA	— Quarti posteriori	—
DEUTSCHLAND	— Hinterviertel	1 446
ESPAÑA	— Cuartos traseros	1 490
ÖSTERREICH	— Hinterviertel	1 455
FRANCE	— Quartiers arrière	—